

香港特別行政區政府
運輸署
Transport Department
The Government of the Hong Kong
Special Administrative Region

公共小巴過戶申請書
Application for Transfer of Ownership of Public Light Bus

甲欄 Part A

致：運輸署署長

To: Commissioner for Transport

姓名： * 先生／夫人／小姐／有限公司（請用正楷填寫）

Name: Mr./Mrs./Miss/Ltd. Co. (in BLOCK LETTERS)

英文名稱（姓氏先行，名字隨後）
In English (Surname first, then other names)

中文名稱
In Chinese

通訊地址

Correspondence Address:

電話 Tel. No.

香港身分證或公司註冊證號碼

Hong Kong Identity Card or

Certificate of Incorporation No.:

必須出示文件的正本

Original documents must be produced

商業登記證號碼

Business Registration Certificate No.:

乙欄 Part B

本人現申請公共小巴過戶

I hereby apply for transfer of ownership of Public Light Bus

車輛登記號碼

Regn. Mark

車身底盤號碼

Chassis No.

現時之登記車主（舊車主）為

from the registered owner

聲明書 Declaration

茲聲明，據本人所知，以上填報的各項資料，均屬詳盡確實。本人明白，如故意提供失實資料，依照香港法例第 374 章道路交通條例第 111(3) 條的規定，本人可被罰款 5,000 元及監禁 6 個月。

I declare that to the best of my knowledge and belief, the information given above is true. I understand that if I knowingly make any statement which is false in a material particular, I shall render myself liable to prosecution under Section 111(3) of the Road Traffic Ordinance (Cap. 374) and on conviction to a fine of \$5,000 and to imprisonment for 6 months.

日期

Date:

申請人簽署

Signature of Applicant:

注 意

- 一、每份申請書只可填報一輛公共小巴。
- 二、申請書上各項均須填寫，未填妥的申請書將被退回申請人。
- 三、填妥的申請書應連同下列文件親自交回香港金鐘道 95 號統一中心 3 樓運輸署公共車輛分組。
 - (甲)車輛登記文件；
 - (乙)車輛過戶通知書 (T.D. 25) 正副本；
 - (丙)有效的商業登記證正副本；
 - (丁)香港身分證／公司註冊證 (如屬有限公司) 正副本；
 - (戊)客運營業證證明書申請書 (T.D. 247C)；
 - (己)客運營業證申請書 (T.D. 246D)，如屬需要；
 - (庚)證明文件，以顯示申請人有良好商譽及具有足夠財源用以經營及保養該申請過戶的車輛。
- 四、任何填報的細節如有改變，須立即通知運輸署。

NOTE

1. One Form should be completed in respect of each Public Light Bus.
2. All items must be completed. An incomplete form will be returned to the applicant.
3. The completed application should be returned in person to the Public Vehicles Unit, Transport Department, at 3/F., United Centre, 95 Queensway, Hong Kong, together with the following documents:—
 - (a) Vehicle Registration Document;
 - (b) Notice of Transfer of Ownership (T.D. 25) in duplicate;
 - (c) Original and photostat copies of valid Business Registration Certificate;
 - (d) Original and photostat copies of Hong Kong Identity Card/Certificate of Incorporation, in the case of a limited company;
 - (e) Application for Passenger Service Licence Certificate (T.D. 247C);
 - (f) Application for Passenger Service Licence (T.D. 246D), if necessary;
 - (g) Evidence showing that the applicant is of good business repute and has adequate financial resources to maintain the vehicle to be transferred.
4. Any change in particulars should be notified to the Transport Department immediately.

個人資料的說明

收集目的

1. 運輸署會使用透過本表格所獲得的個人資料作下列用途：
 - (a) 辦理有關審批你在本表格所提出的申請的事務；
 - (b) 依照道路交通（車輛登記及領牌）規例第 4(2) 條的規定，保存一份車輛紀錄，讓市民索閱；
（只適用於與車輛有關的申請）
 - (c) 依照道路交通（駕駛執照）規例第 39 條的規定，保存一份詳列駕駛執照上各細項的紀錄；
（只適用於與駕駛執照有關的申請）
 - (d) 辦理有關交通及運輸的事務；及
 - (e) 方便運輸署與你聯絡。
2. 你必須提供本表格所要求的個人資料。假如你未能提供所需資料，你的申請可能不獲接納。

獲轉交資料的部門／人士

3. 你透過本表格所提供的個人資料會向下列人士／部門公開：
 - (a) 其他政府部門及決策局，以作上述第 1 段所列的用途；
 - (b) 任何人士，以作上述第 1 段 (b) 項所列的用途；及
 - (c) 隧道公司、青馬管制區營運者及青沙管制區營運者，以便該等機構執行與交通及運輸有關的法定職責。

索閱個人資料

4. 根據個人資料（私隱）條例第 18 及 22 條及附表 1 第 6 條，你有權索閱及修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本表格所提供的個人資料副本一份。

查詢

5. 有關透過本表格收集的個人資料的查詢，包括索閱及修正資料，應寄往：

香港
金鐘道 95 號
統一中心 3 樓
牌照組
行政主任／FRT 收啓
電話：2804 2631

Notes About Personal Data

Purposes of Collection

The personal data provided by means of this form will be used by Transport Department for the following purposes:

- (a) activities relating to the processing of your application in this form;
- (b) maintenance of a register of vehicles for public access under regulation 4(2) of the Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) Regulations;
(*applicable to vehicle-related applications only*)
- (c) maintenance of a record of particulars of driving licences under regulation 39 of the Road Traffic (Driving Licences) Regulations;
(*applicable to driving licence-related applications only*)
- (d) activities relating to traffic and transport matters; and
- (e) facilitating communication between Transport Department and yourself.

2. It is obligatory for you to supply the personal data as required by this form. If you fail to supply the required data, your application may be refused.

Classes of Transferees

3. The personal data you provided by means of this form may be disclosed to:
- (a) other Government bureaux and departments for the purposes mentioned in paragraph 1 above;
 - (b) any person for the purpose mentioned in paragraph 1(b) above; and
 - (c) tunnel companies, Tsing Ma Control Area operator and Tsing Sha Control Area operator for execution of their statutory duties in traffic and transport matters.

Access to Personal Data

4. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in sections 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

Enquiries

5. Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to:

Executive Officer/FRT
Licensing Section,
3/F, United Centre,
95 Queensway,
Hong Kong.
Tel.: 2804 2631